



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

Rep. n. 428/2015  
Prot. n. 47717/15

Tit./Cl. VII/4

Verona, 23 luglio 2015

DATA DI PUBBLICAZIONE: 23 luglio 2015

DATA DI SCADENZA: 25 agosto 2015

**BANDO PUBBLICO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DEGLI INCARICHI DI INSEGNAMENTO/MODULO DI INSEGNAMENTO, PER L'ANNO ACCADEMICO 2015-2016, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE NEI:**

**CORSI DI LAUREA TRIENNALE IN:**

- LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E IL COMMERCIO INTERNAZIONALE (L12)
- LINGUE E CULTURE PER L'EDITORIA (L11 ED)
- LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (L11 LLS)

**CORSI DI LAUREA MAGISTRALE IN:**

- LINGUE E LETTERATURE COMPARATE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (LM37)
- LINGUE PER LA COMUNICAZIONE TURISTICA E COMMERCIALE (LM38)

**IL DIRETTORE**

- Vista la Legge 30 dicembre 2010 n. 240, e in particolare l'art. 23, comma 2 e l'art.18 comma 1;
- Vista la delibera del Senato Accademico del 21 ottobre 2014, modificata nella seduta del 15 dicembre 2014 in materia di copertura dell'offerta formativa A.A. 2015/2016;
- Visto il "Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240", emanato con D.R. n. 1768/2011 con modifiche apportate dal D.R. n. 924/2012 e del D.R. n. 1713/2014;
- Tenuto conto di quanto deliberato nel Consiglio del Dipartimento di Lingue e letterature straniere nella seduta del 6 maggio e 24 giugno 2015;
- Visto il documento di "Analisi del carico didattico" A.A. 2015/2016 e l'indicazione programmatica dell'Ateneo di ricorrere allo strumento contrattuale per l'affidamento di attività formative solo nel caso sia verificata l'impossibilità di coprire l'attività didattica con docenti e ricercatori di ruolo;
- Vista la delibera del Senato Accademico del 9 giugno 2015 e del Consiglio di Amministrazione del 25 giugno 2015 di conferimento delle risorse finanziarie per la copertura delle supplenze e contratti;

**EMANA**

il bando di selezione con procedura comparativa pubblica per titoli, per l'A.A. 2015/2016, per la copertura degli insegnamenti/moduli di insegnamento presso la sede di Verona all'interno dei seguenti corsi di studio:

**CORSI DI LAUREA TRIENNALE IN:**

- LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E IL COMMERCIO INTERNAZIONALE (L12)
- LINGUE E CULTURE PER L'EDITORIA (L11 ED)
- LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (L11 LLS)

Pag. 1 di 11



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA  
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

CORSI DI LAUREA MAGISTRALE IN :

- LINGUE E LETTERATURE COMPARATE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE (LM37)
- LINGUE PER LA COMUNICAZIONE TURISTICA E COMMERCIALE (LM38)

Art. 1 - Oggetto del bando

Gli insegnamenti/moduli di insegnamento da attribuire sono riportati nella seguente tabella:

INSEGNAMENTI DEI CORSI DI LAUREA TRIENNALE										
N° contr.	SSD	Insegnamento	Modulo/ Curricula	Mutuazioni	Corso di laurea	Anno di corso	TAF	CFU	Ore	Sem
1	L-FIL-LET/10	Letteratura e cultura italiana	F-O		L12	2	A	6	36	1
2	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana			L11 LLS	1	A	6	36	1
3	L-FIL-LET/12	Lingua italiana	P-Z		L12	1	A	6	36	1
4	L-LIN/02	Apprendimento delle lingue	Parte 2		L11 LLS	2	C	4	24	2
5	L-LIN/02	Insegnamento delle lingue			L11 LLS	3	C	6	36	2
6	L-LIN/04	Lingua francese 1		mutua da L11 ED	L12	1	A	9	-	1
	L-LIN/04	Lingua francese 1			L11 ED	1	A	9	36	1
	L-LIN/04	Lingua francese 1		mutua da L11 ED	L11 LLS	1	A	9	-	1
7	L-LIN/04	Lingua francese 3			L12	3	B	9	36	2
8	L-LIN/10	English literature and culture 1	A-E		L12	1	A	6	36	1
9	L-LIN/10	English literature and culture 1	P-Z		L12	1	A	6	36	1
10	L-LIN/12	English language 2			L11 LLS	2	B	9	36	2
11	L-LIN/12	Lingua inglese 3			L12	3	B	9	36	2
12	L-LIN/14	Deutsche Sprache 2	A-L		L12	2	B	9	36	2
13	L-LIN/14	Deutsche Sprache 2	M-Z		L12	2	B	9	36	2
14	L-LIN/14	Deutsche Sprache 2			L11 ED	2	B	9	-	2
	L-LIN/14	Deutsche Sprache 2			L11 LLS	2	B	9	36	2
15	L-LIN/14	Einführung in die Sprachwissenschaft des Deutschen			L11 LLS	2	C	6	36	2
	L-LIN/14	Linguistica tedesca		mutua da Einführung in die Sprachwissenschaft des Deutschen	L11 LLS	3	C	6	-	2

Pag. 2 di 11



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

N° contr.	SSD	Insegnamento	Modulo/ Curricula	Mutuazioni	Corso di laurea	Anno di corso	TAF	CFU	Ore	Sem
16	L-LIN/21	Letteratura e cultura russa 1			L12	1	A	6	36	2
17	L-LIN/21	Letteratura russa 3			L11 LLS	3	B	9	54	1
18	L-LIN/21	Lingua russa 1			L11 ED	1	A	9	36	1
	L-LIN/21	Lingua russa 1		mutua da L11 ED	L11 LLS	1	A	9	-	1
19	L-LIN/21	Lingua russa 3			L12	3	B	9	36	2
20	L-LIN/21	Lingua russa 3			L11 ED	3	B	9	36	2
	L-LIN/21	Lingua russa 3		mutua da L11 ED	L11 LLS	3	B	9	-	2
21	L-LIN/21	Введение в русское языкознание (Introduzione alla linguistica russa)			L11 LLS	2	C	6	36	2
	L-LIN/21	Linguistica slava		mutua da Introduzione alla linguistica russa	L11 LLS	3	C	6	-	2
22	L-OR/21	Letteratura e cultura cinese 1			L12	1	A	6	36	2
23	L-OR/21	Lingua cinese 1	Lezioni		L12	1	A	6	36	1
24	L-OR/21	Lingua cinese 1	Esercitez.		L12	1	A	3	36	1
25	M-GGR/02	Geografia delle comunicazioni e del commercio internazionale	M-Z CInt		L12	2	C	6	36	1
26	SECS-P/12	Storia economica e contemporanea	CInt		L12	2	C	6	36	2
27	SECS-P/12	Storia del turismo	Tur		L12	2	C	6	36	2

**INSEGNAMENTI DEI CORSI DI LAUREA MAGISTRALE**

N° contr.	SSD	Insegnamento	Modulo/ Curricula	Mutuazioni	Corso di laurea	Anno di corso	TAF	CFU	Ore	Sem
28	IUS/04	Diritto industriale e della concorrenza	RCInt		LM38	1	B	6	36	2
29	IUS/04	Diritto della proprietà intellettuale	PTur		LM38	1	B	6	36	2
30	L-FIL-LET/14	Interpretazione e comparazione del testo			LM37	2	C	6	36	1
31	L-LIN/14	Varietäten des Deutschen 1			LM38	1	B	9	36	2
32	L-LIN/14	Varietäten des Deutschen 2			LM38	2	B	6	36	2

*Paolo Buiatti*



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

**Art. 2 - Requisiti di partecipazione e incompatibilità**

Possono partecipare al bando di selezione:

- Professori e ricercatori universitari di altri Atenei;
- Soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali. Ai sensi dell'art. 9 del vigente "Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240" possono presentare domanda di ammissione per concorrere all'affidamento degli insegnamenti/moduli vacanti coloro che abbiano conseguito una laurea magistrale o equipollente da almeno tre anni.

Il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione scientifica nazionale ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione dei predetti incarichi.

- E' ammessa la possibilità di affidare tali incarichi a docenti non in possesso dei suddetti requisiti, purché ne sia documentata la competenza specifica nell'ambito dell'insegnamento professionalizzante.

Sono esclusi dalla presente selezione i dipendenti dell'Università degli Studi di Verona che sono cessati volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona con diritto alla pensione anticipata di anzianità, nonché coloro che sono cessati volontariamente dal servizio presso altro ente pubblico o privato con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione (art. 25 della Legge 23 dicembre 1994, n. 724).

Gli incarichi di insegnamento **non** possono essere attribuiti ai soggetti esterni che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ai sensi dell'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010.

A tal fine i candidati dovranno rendere apposita dichiarazione.

I **requisiti per la partecipazione** devono essere posseduti entro la data di scadenza del bando.



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

**Art. 3 - Presentazione della domanda**

Gli aspiranti al conferimento degli insegnamenti/moduli di insegnamento sopra menzionati possono presentare la domanda utilizzando una delle seguenti modalità:

1. consegnandola personalmente presso l'Ufficio Posta dell'Università degli Studi di Verona – Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona;
2. tramite raccomandata con ricevuta di ritorno, indirizzata all'Università degli Studi di Verona – Ufficio Protocollo - Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona;
3. a mezzo Posta Elettronica Certificata-PEC.

Nel caso di presentazione a mezzo PEC la domanda deve essere spedita all'indirizzo: ufficio.protocollo@pec.univr.it

- tramite Posta Elettronica Certificata-PEC, accompagnata da firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;
- tramite Posta Elettronica Certificata-PEC, mediante trasmissione della copia della domanda sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore; tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale dovranno essere analogamente trasmessi in copia sottoscritta. Le copie di tali documenti dovranno essere acquisite mediante scanner;
- tramite PEC-ID personale del candidato (conforme ai regolamenti indicati dal DPCM del 27 settembre 2012) unitamente alla relativa documentazione.

Per l'invio telematico dei documenti dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili, preferibilmente PDF. La dimensione massima della documentazione non deve superare i 10 Mb.

*Il candidato è tenuto a compilare una domanda per ciascun insegnamento/modulo di insegnamento.*

**La domanda dovrà pervenire secondo le modalità sopra descritte entro e non oltre martedì 25 agosto 2015 alle ore 13.00.**

Tutte le domande, anche quelle inviate tramite raccomandata, devono pervenire entro la data di scadenza del bando. L'Amministrazione è esonerata da qualunque responsabilità nel caso in cui, per



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

qualsiasi motivo, la domanda non pervenisse in tempo utile. **Non fa fede la data del timbro dell'ufficio postale accettante la spedizione.**

***Nel periodo di chiusura degli Uffici dell'Amministrazione Centrale, prevista dal 10 al 16 agosto 2015 compresi, le domande non potranno essere consegnate a mano all'Università degli studi di Verona – Ufficio Protocollo – Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere, 8 – 37129 Verona.***

Il candidato, deve presentare la domanda utilizzando il **modello (Allegato 1)** reperibile sul sito dell'Università degli Studi di Verona al link <http://www.dls.univr.it/> nella sezione "primo piano didattica" (**indicando in stampatello nella riga sottostante l'oggetto il corso di studio per il quale si presenta la domanda**) con allegati i seguenti documenti:

1. il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica, non contenente dati sensibili o personali che non si desidera diffondere, datato e firmato, preferibilmente in formato europeo, comprensivo dell'autorizzazione per l'Università degli Studi di Verona alla pubblicazione sul sito web istituzionale dell'Ateneo, ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013, come da modello allegato **(Allegato 2)**;
2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 5 anni. Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
4. la dichiarazione sostitutiva, come da modello allegato **(Allegato 3)**, relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art.18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010, solo ed esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari;
5. fotocopia di un documento di identità in corso di validità;
6. per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 6, commi 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958;
7. scheda anagrafica per i professori e ricercatori di altri Atenei **(Allegato 4)**;
8. scheda anagrafica per i docenti a contratto **(Allegato 5)**



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

9. per i soli assegnisti di ricerca: consenso del Responsabile Scientifico, come da modello allegato **(Allegato 6)**;
10. per i soli dottorandi dell'Ateneo Veronese: copia della richiesta di autorizzazione presentata al Collegio di Dottorato (da perfezionare, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con l'autorizzazione del Collegio di Dottorato), come da modello allegato **(Allegato 7)**;
11. per il personale TA dell'Università: copia della richiesta di autorizzazione al Direttore Generale che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio (da perfezionare prima dell'eventuale conferimento di incarico con la relativa autorizzazione), come da modello allegato **(Allegato 8)**;
12. la dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013, come da modello allegato **(Allegato 9)**.

**Art. 4 - Criteri e modalità di selezione e di valutazione comparativa dei candidati**

Il Dipartimento individua un'apposita Commissione, di cui all'art. 8, comma 3 del "Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni", ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240.

Detta Commissione utilizzerà i criteri di massima sotto riportati:

- verificherà il possesso dei requisiti richiesti;
- effettuerà le selezioni tenendo conto della congruità delle competenze possedute dal candidato in relazione all'attività da svolgere;
- individuerà la tipologia di affidatario dell'incarico nel rispetto della normativa vigente.

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- attività didattica già maturata in ambito accademico, integrata, laddove possibile, dai risultati dei questionari degli studenti;
- titoli acquisiti (laurea, dottorato di ricerca, master specifici, assegni di ricerca, certificazioni linguistiche);
- eventuali pubblicazioni.



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

**Art. 5 - Formulazione e approvazione delle graduatorie**

Ultimate le procedure selettive, la Commissione redige le graduatorie dei candidati idonei.  
Il Direttore del Dipartimento, con proprio provvedimento, approva gli atti della Commissione.  
La graduatoria, con l'indicazione dei vincitori della selezione, è affissa all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicata sul sito web all'indirizzo <http://www.dlls.univr.it> nella sezione "primo piano didattica" ed è immediatamente efficace.  
Dalla data della pubblicazione decorrono i termini per eventuali impugnative.

La graduatoria ha validità esclusivamente per l'A.A. 2015/2016 e potrà essere utilizzata in caso di rinuncia o di risoluzione del rapporto nel corso dell'anno accademico, procedendo al conferimento dell'incarico ad altro candidato idoneo, secondo l'ordine di graduatoria.

**Art. 6 - Stipula e durata dell'incarico**

Gli affidamenti degli incarichi di insegnamento/moduli di insegnamento saranno conferiti secondo quanto previsto dallo Statuto dell'Università degli Studi di Verona e dall'art. 8 comma 6 del Regolamento emanato con D.R. n. 1768/2011 e successive modifiche e integrazioni.

Per gli incarichi di insegnamento conferiti a soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali, verrà stipulato un contratto di diritto privato ai sensi del Regolamento emanato con D.R. n. 1768/2011 e successive modifiche e integrazioni.

Il conferimento dell'incarico ha durata annuale (anno accademico) con possibilità di rinnovo per un periodo massimo di cinque anni, ai sensi dell'art. 7 comma 2 del Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento emanato con D.R. n. 1768/2011 e successive modifiche e integrazioni.

**Al fine di salvaguardare la qualità della didattica, verranno assegnati di norma non più di 3 incarichi di insegnamento/modulo di insegnamento fra tutti i corsi di studio e non più di 2 incarichi per semestre.**

**Art. 7 - Trattamento economico**

Per gli affidamenti ai ricercatori universitari dell'Ateneo Veronese, il compenso orario spettante per la prestazione è pari a € 50,00 comprensivo degli oneri a carico del datore di lavoro.





**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

Per gli affidamenti ai professori, ricercatori universitari di altri Atenei e soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali il compenso orario spettante per la prestazione è pari a € 50,00 al netto degli oneri a carico del datore di lavoro.

Per gli affidamenti ai professori dell'Ateneo, sarà eventualmente corrisposto un compenso a titolo di incentivazione, secondo le disposizioni del Senato Accademico e a condizione del superamento del carico didattico previsto in 120 ore di lezione frontale.

Nel caso in cui le ore svolte siano inferiori a quelle previste dal contratto, il compenso verrà rideterminato in proporzione alle ore effettivamente svolte.

**Art. 8 - Diritti e doveri degli incaricati**

I soggetti selezionati per lo svolgimento dell'incarico sono tenuti a consegnare alla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti – U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere – Via San Francesco, 22 CAP 37129 Verona, inderogabilmente prima dell'inizio delle lezioni, pena il mancato conferimento dell'incarico, la scheda anagrafica fiscale.

Gli affidatari degli incarichi devono impegnarsi a svolgere le lezioni, esercitazioni, seminari ed esami nelle sessioni ordinarie/straordinarie previste e nei periodi definiti dal calendario didattico, a fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento/modulo di insegnamento (programma, disponibilità orari per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali, o altro), a partecipare al Consiglio del Collegio Didattico e a produrre la documentazione richiesta.

Le attività didattiche svolte dovranno essere documentate nel registro delle lezioni che dovrà essere consegnato, al termine dell'insegnamento, presso la Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere – Via San Francesco, 22 CAP 37129 Verona.

Il registro certifica il carico didattico e, qualora previsto, autorizza alla liquidazione del compenso.

**Art. 9 - Pubblicità**

Il presente avviso di selezione è affisso all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicato sulla pagina web di Ateneo all'indirizzo <http://www.dlls.univr.it> nella sezione "primo piano didattica".



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

**Art. 10 - Trattamento dei dati personali**

1. Con riferimento alle disposizioni di cui al Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", e, in particolare, alle disposizioni di cui all'art. 13, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università degli Studi di Verona esclusivamente per le finalità di gestione della procedura di selezione nonché per la gestione del rapporto conseguente alla stessa, e saranno trattati anche in forma automatizzata.
2. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.
3. Le informazioni fornite potranno essere comunicate unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica dei candidati o allo svolgimento della selezione.
4. Gli interessati sono titolari dei diritti di cui agli artt. 7, 8, 9 e 10 del citato Decreto Legislativo, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che li riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.
5. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università degli Studi di Verona – Via dell'Artigliere, 8, titolare del trattamento.

**Art. 11 - Norme finali**

L'Amministrazione si riserva di non procedere all'affidamento dell'incarico qualora, nel perseguimento del pubblico interesse, si dovesse verificare la disponibilità di docenti di ruolo dell'Ateneo.

L'effettivo affidamento dell'incarico sarà comunque condizionato dalla verifica del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art. 24 co. 6 della L. 240/2010 o delle procedure concorsuali di cui all'articolo 18 della L. 240/2010, che si concluderanno prima dell'inizio dell'attività formativa oggetto della presente selezione.

Pag. 10 di 11

*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*  
*Lungadige Porta Vittoria, 41 - 37129 Verona*



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA**  
*Dipartimento di Lingue e letterature straniere*

Il calendario delle lezioni è stabilito dai Collegi Didattici. A tal proposito gli interessati sono invitati a consultare preventivamente le segreterie didattiche dei corsi di studio di riferimento.

Per tutto quanto non previsto dal presente bando, trova applicazione la normativa vigente in materia.

Responsabile del procedimento è la Sig.ra Ombretta Zanotti - Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere.

Per informazioni sarà possibile rivolgersi alla U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere - tel. +39 045 8028531/8696, e-mail: [didattica.lingue@ateneo.univr.it](mailto:didattica.lingue@ateneo.univr.it)

**IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO DI  
LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**  
*Prof.ssa Roberta Facchinetti*

Per informazioni:

**U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere**

dott.ssa Francesca Eccli – Rosanna Sanavia

telefono: +39 045 8028531/8696

e-mail: [didattica.lingue@ateneo.univr.it](mailto:didattica.lingue@ateneo.univr.it)

ALLEGATO 1

**DOMANDA DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DEGLI INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEI CORSI DI STUDIO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, PER L'ANNO ACCADEMICO 2015/2016**

Rif. Rep. N. \_\_\_\_\_

Al Direttore del Dipartimento  
Lingue e letterature straniere  
Università degli Studi di Verona  
Lungadige Porta Vittoria, 41  
37129 VERONA

e p.c. Unità Operativa Didattica Studenti  
Area Lingue e letterature straniere  
Direzione Didattica e Servizi agli Studenti

Il/La sottoscritto/a

\_\_\_\_\_  
(Cognome e Nome)

CHIEDE

di partecipare alla selezione pubblica per il conferimento degli incarichi di insegnamento/modulo per l'Anno Accademico 2015/2016 nei corsi di studio afferenti al Dipartimento di Lingue e letterature straniere:

CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN \_\_\_\_\_

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN \_\_\_\_\_

<b>Insegnamento</b>		
<b>Modulo</b>	<input type="checkbox"/> A-E <input type="checkbox"/> F-O <input type="checkbox"/> P-Z <input type="checkbox"/> A-L <input type="checkbox"/> M-Z	<input type="checkbox"/> Parte 1 <input type="checkbox"/> Parte 2
<b>Curricula</b>	<input type="checkbox"/> Tur <input type="checkbox"/> CInt	<input type="checkbox"/> PTur <input type="checkbox"/> RCInt
<b>Anno di corso</b>	<input type="checkbox"/> 1° <input type="checkbox"/> 2° <input type="checkbox"/> 3°	<input type="checkbox"/> 1° LM <input type="checkbox"/> 2° LM
<b>Semestre</b>	<input type="checkbox"/> 1° <input type="checkbox"/> 2°	
<b>CFU</b>		
<b>Ore</b>		
<b>SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE</b>	/	

## DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

(Resa ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 – Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa – G.U. n. 42 del 20/02/2001)

Il/La sottoscritto/a

\_\_\_\_\_ (Cognome e Nome)

al fine di essere ammesso/a alla presente selezione pubblica per il conferimento degli incarichi di insegnamento/i (consapevole delle responsabilità penali previste in caso di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci - art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445):

### DICHIARA

- di essere nato/a \_\_\_\_\_ Prov (\_\_\_\_\_) il \_\_\_\_\_
- di essere di nazionalità \_\_\_\_\_ e cittadinanza \_\_\_\_\_
- codice fiscale
- partita IVA (per coloro che la posseggono) \_\_\_\_\_
- di possedere il seguente titolo di studio \_\_\_\_\_ conseguito il \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_
- di essere residente in Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ Prov. (\_\_\_\_\_) Telefono \_\_\_\_\_ Cellulare \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_
- di avere il Domicilio Fiscale (se diverso dalla residenza) in Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ Prov. (\_\_\_\_\_)
- di appartenere ad uno dei seguenti profili professionali (barrare con una X)
  - PROFESSORE ORDINARIO/STRAORDINARIO**
  - PROFESSORE ASSOCIATO**
  - RICERCATORE**per il settore scientifico disciplinare (SSD) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_  
in servizio presso il Dipartimento di \_\_\_\_\_  
indirizzo: \_\_\_\_\_

**DIPENDENTE DELL'ENTE/AZIENDA SOTTO SPECIFICATO:**

\_\_\_\_\_ indirizzo: \_\_\_\_\_

**ASSEGNISTA DI RICERCA DELL'UNIVERSITÀ DI VERONA**

Dipartimento \_\_\_\_\_

*\*di essere consapevole, in qualità di assegnista di ricerca, di non poter essere affidatario di un numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun anno accademico.*

**DOTTORANDO DI RICERCA DELL'UNIVERSITÀ DI VERONA**

\_\_\_\_\_

**SENZA ALCUN RAPPORTO DI DIPENDENZA**

altra occupazione \_\_\_\_\_

Il sottoscritto dichiara altresì:

- di non essere /  di essere cessato volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data \_\_\_\_\_;
- di non essere /  di essere cessato volontariamente dal servizio presso il seguente ente pubblico o privato: \_\_\_\_\_ **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data \_\_\_\_\_, e **di non aver avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione** (art. 25 della Legge 23 dicembre 1994, n. 724).

Il sottoscritto allega alla domanda (*Allegato 1*):

- il curriculum vitae relativo alla propria attività professionale, scientifica e didattica, datato e firmato, comprensivo dell'autorizzazione per l'Università degli Studi di Verona alla pubblicazione sul sito web istituzionale dell'Ateneo (*Allegato 2*);
- l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;

- l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi cinque anni; una copia di queste ultime potrà essere richiesta dalla Commissione;
- la dichiarazione sostitutiva, (*Allegato 3*), relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art.18 lettere b) e c) della Legge n.204/2010, solo ed esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari;
- fotocopia di un documento di identità in corso di validità;
- per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: copia della richiesta di nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza (da perfezionare, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico);
- scheda anagrafica dei professori e ricercatori di altro Ateneo (*Allegato 4*);
- scheda anagrafica docenti a contratto (*Allegato 5*);
- per i soli assegnisti di ricerca (*Allegato 6*): copia della richiesta di autorizzazione presentata al Responsabile Scientifico (da perfezionare, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con la relativa autorizzazione) ;
- per i dottorandi dell'Ateneo Veronese (*Allegato 7*): copia della richiesta di autorizzazione presentata al proprio Ateneo (da perfezionare, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con la relativa autorizzazione);
- per il personale tecnico amministrativo dell'Università (*Allegato 8*): copia della richiesta di autorizzazione al DIRETTORE GENERALE che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio (da perfezionare prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con la relativa autorizzazione);
- la dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013 (*Allegato 9*).

**Il sottoscritto infine, si impegna a fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento (disponibilità orarie per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali o altro) ed a produrre ulteriore documentazione eventualmente richiesta, nei tempi e nei modi segnalati successivamente dalla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti.**

**Allega alla presente fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.**

Il Sottoscritto

**DICHIARA ALTRESÍ:**

di essere informato che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente richiesta viene presentata e che il trattamento è disciplinato dal decreto Legislativo 30.06.2003, n 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 29 luglio 2003, Serie generale n. 174, Supplemento ordinario n. 123/L.

In fede

Verona, \_\_\_\_\_

**FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE**



**INFORMAZIONI PERSONALI**

Nome

[ **COGNOME, Nome, e, se pertinente, altri nomi** ]

Indirizzo

[ **Numero civico, strada o piazza, codice postale, città, paese** ]

Telefono

Fax

E-mail

Nazionalità

Data di nascita

[ **Giorno, mese, anno** ]

**ESPERIENZA LAVORATIVA**

• Date (da – a)

[ Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun impiego pertinente ricoperto. ]

• Nome e indirizzo del datore di lavoro

• Tipo di azienda o settore

• Tipo di impiego

• Principali mansioni e responsabilità

**ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

• Date (da – a)

[ Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun corso pertinente frequentato con successo. ]

• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione

• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

• Qualifica conseguita

• Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)



**CAPACITÀ E COMPETENZE**

**PERSONALI**

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

MADRELINGUA

[ Indicare la madrelingua ]

ALTRE LINGUA

[ Indicare la lingua ]

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

[ Indicare il livello: eccellente, buono, elementare. ]

[ Indicare il livello: eccellente, buono, elementare. ]

[ Indicare il livello: eccellente, buono, elementare. ]

**CAPACITÀ E COMPETENZE**

**RELAZIONALI**

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

[ Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. ]

**CAPACITÀ E COMPETENZE**

**ORGANIZZATIVE**

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

[ Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. ]

**CAPACITÀ E COMPETENZE**

**TECNICHE**

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

[ Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. ]

**CAPACITÀ E COMPETENZE**

**ARTISTICHE**

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

[ Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. ]

**ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE**

*Competenze non precedentemente indicate.*

[ Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. ]

**PATENTE O PATENTI**

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

[ Inserire qui ogni altra informazione pertinente, ad esempio persone di riferimento, referenze ecc. ]

**ALLEGATI**

[ Se del caso, enumerare gli allegati al CV. ]

**Autorizzo l'Università di Verona a pubblicare sul sito web istituzionale dell'Ateneo il mio curriculum vitae, nella forma da me redatta, secondo quanto previsto dall'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013.**

\_\_\_\_\_  
Firma

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA**

Assenza di incompatibilità di cui all'ari 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010  
(resa ai sensi degli arti. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75, del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 del citato D.P.R. 445/2000, sotto la propria responsabilità

**DICHIARA**

di non trovarsi in una delle condizioni di incompatibilità previste dall'ari 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010 e cioè **di non avere vincoli di parentela od affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il rettore, il direttore generale o un componente del consiglio di amministrazione dell'Ateneo.**

Luogo \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

FIRMA

\_\_\_\_\_



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

## SCHEDA ANAGRAFICA PROFESSORI E RICERCATORI DI ALTRO ATENEO

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
Codice Fiscale \_\_\_\_\_  
Nato/a a \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
Residente a \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Domicilio FISCALE (se diverso dalla residenza) \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Recapito per eventuali comunicazioni: telefono \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_

Compilare solo se alla data indicata la residenza differiva da quella sopra dichiarata.

Residenza al 01/01/2015 Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

in servizio in qualità di:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Professore Ordinario a tempo definito                | <input type="checkbox"/> Ricercatore "Junior" a tempo determinato tempo definito Art. 24 L. 240/10 |
| <input type="checkbox"/> Professore Ordinario a tempo pieno                   | <input type="checkbox"/> Ricercatore "Junior" a tempo determinato tempo pieno Art. 24 L. 240/10    |
| <input type="checkbox"/> Professore Straordinario a tempo definito            | <input type="checkbox"/> Ricercatore "Senior" a tempo determinato tempo pieno Art. 24 L. 240/10    |
| <input type="checkbox"/> Professore Straordinario a tempo pieno               | <input type="checkbox"/> Ricercatore a tempo determinato tempo pieno Art. 1 L. 230/2005            |
| <input type="checkbox"/> Professore Associato non confermato a tempo definito | <input type="checkbox"/> Ricercatore confermato tempo definito                                     |
| <input type="checkbox"/> Professore Associato confermato a tempo pieno        | <input type="checkbox"/> Ricercatore confermato tempo pieno  |
|   | <input type="checkbox"/> Ricercatore non confermato  |
|   | <input type="checkbox"/> Ricercatore non confermato dopo un anno                                   |

presso l'Università di \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Sia per il regime d'impiego a tempo pieno sia a tempo definito è necessaria l'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza.

al quale sono stati attribuiti incarichi di insegnamento per l'A.A. 2015/2016 presso i Corsi di Laurea e Laurea Magistrale e/o Percorsi Abilitanti Speciali (PAS)/Corsi di Tirocinio Formativo Attivo (TFA) afferenti a:

- Dipartimento di: \_\_\_\_\_  
 Scuola di Medicina e Chirurgia

### CHIEDE

che il compenso venga corrisposto secondo la seguente modalità di pagamento:

IBAN COORDINATE BANCARIE INTERNAZIONALI (obbligatori 27 caratteri alfanumerici)

ATTENZIONE: indicare solo Conto Corrente di cui si è TITOLARI o COINTESTATARI

Codice Paese	Cin Eur	Cin	ABI	CAB	C/C (12 caratteri alfanumerici)
____	____	____	____	____	____

BANCA \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_  
AGENZIA O FILIALE DI \_\_\_\_\_



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

## RICHIEDE

ai sensi degli artt. 46-47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle responsabilità penali, di cui all'art. 76, per le dichiarazioni mendaci

### SEZIONE FISCALE

#### ▪ Agli effetti dell'applicazione delle ritenute IRPEF

- l'applicazione dell'aliquota marginale IRPEF nella misura del \_\_\_\_\_ % (\*) in luogo di quella progressiva a scaglioni collegata all'entità dell'emolumento nel periodo d'imposta.

(\*) Le aliquote in vigore sono le seguenti: 23%, 27%, 38%, 41%, 43% (può comunque essere indicata un'aliquota diversa compresa tra la minima e la massima).

## DICHIARA

ai sensi degli articoli 43 e 46 del D.P.R. n. 445/2000

### LEGGE STABILITÀ 2014 art. 1 commi 471 ss.

**Art. 13 DL del 24 dicembre 2014, n. 66 convertito con modificazioni dalla Legge 23 giugno 2014, n. 89**

che nel corso dell'anno solare 2015, in relazione agli impegni già assunti con amministrazioni statali, agenzie, enti pubblici economici e non economici, enti di ricerca, università, società non quotate a totale o prevalente partecipazione pubblica e loro controllate, potrà ricevere una retribuzione complessiva a carico dei predetti Enti in ragione di rapporti di lavoro subordinato o di lavoro autonomo:

- Non superiore a € 240.000,00;  
 Superiore a € 240.000,00 e così composta:

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

## PRENDE ATTO

che il D. Lgs. 30/06/2003 n. 196 prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali. Secondo il decreto legislativo indicato, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi dell'art. 13 del suddetto decreto la informiamo che il trattamento che intendiamo effettuare:

- ha le finalità di consentire la liquidazione, ordinazione e pagamento a Suo favore dei compensi dovuti e l'applicazione degli adempimenti contributivi, previdenziali e fiscali previsti dalla normativa vigente;
- sarà effettuato con modalità prevalentemente informatizzate;
- i dati in possesso dell'Università potranno essere forniti ad altri soggetti pubblici (quali ad es. Ministero dell'Economia e delle Finanze, Inps) per lo svolgimento delle rispettive funzioni istituzionali, nei limiti stabiliti dalla legge.

## S'IMPEGNA

**inoltre a comunicare tempestivamente eventuali variazioni relative ai dati sopraindicati, sollevando fin d'ora Università degli Studi di Verona da ogni responsabilità in merito.**

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
(Firma leggibile dell'interessato)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

## SCHEDA ANAGRAFICA PROFESSORI A CONTRATTO

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
Codice Fiscale \_\_\_\_\_  
Nato/a a \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
Residente a \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Domicilio FISCALE (se diverso dalla residenza) \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Recapito per eventuali comunicazioni: telefono \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_

Compilare solo se alla data indicata la residenza differiva da quella sopra dichiarata.

Residenza al 01/01/2015 Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

- in servizio in qualità di lavoratore dipendente presso:

DATORE DI LAVORO PRIVATO  
 Tempo indeterminato  Tempo determinato dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

PUBBLICA AMMINISTRAZIONE  
Ente di appartenenza: \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
 Tempo indeterminato  Tempo determinato dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

- titolare di assegno di ricerca presso il Dipartimento di \_\_\_\_\_ dell'Università di Verona.

- dottorando presso la Scuola \_\_\_\_\_ dell'Università di Verona.

al quale sono stati attribuiti incarichi di insegnamento per l'A.A. 2015/2016 in qualità di:

Professore a contratto

Esperto di alta qualificazione *(Tit. II Regolamento D.R. 1768/2011 e ss.mm.)*  
 Soggetto in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali *(Tit. III Reg. D.R. 1768/2011 e ss.mm.)*  
 Docente, studioso o professionista straniero di chiara fama *(Tit. IV Regolamento D.R. 1768/2011 e ss.mm.)*

presso i Corsi di Laurea e Laurea Magistrale e/o Percorsi Abilitanti Speciali (PAS)/Corsi di Tirocinio Formativo Attivo (TFA) afferenti a:

- Dipartimento di: \_\_\_\_\_  
 Scuola di Medicina e Chirurgia

### CHIEDE

che il compenso venga corrisposto secondo la seguente modalità di pagamento:

IBAN COORDINATE BANCARIE INTERNAZIONALI (obbligatorie 27 caratteri alfanumerici)  
ATTENZIONE: indicare solo Conto Corrente di cui si è TITOLARI o COINTESTATARI

Codice Paese	Cin Eur	Cin	ABI	CAB	C/C (12 caratteri alfanumerici)
__	___	__	_____	_____	_____

BANCA \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_  
AGENZIA O FILIALE DI \_\_\_\_\_





# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

## RICHIEDE

ai sensi degli artt. 46-47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle responsabilità penali, di cui all'art. 76, per le dichiarazioni mendaci

### SEZIONE FISCALE

▪ **Agli effetti dell'applicazione delle DETRAZIONI PER LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATO** previste dall'art. 13 del D.P.R. 917/1986

- l'applicazione delle detrazioni di cui al predetto art. 13 del D.P.R. 917/86 a decorrere dal \_\_\_\_\_;
- di tenere conto per l'anno 2015 anche dell'ammontare di redditi ulteriori rispetto a quelli erogati dall'Università degli Studi di Verona, pari ad € \_\_\_\_\_;

▪ **Agli effetti dell'applicazione delle ritenute IRPEF**

- l'applicazione dell'aliquota marginale IRPEF (\*) nella misura del \_\_\_\_\_ % in luogo di quella progressiva a scaglioni collegata all'entità dell'emolumento nel periodo d'imposta.

(\*) L'applicazione dell'aliquota marginale IRPEF esclude l'applicazione delle detrazioni art.13 del D.P.R. 917/1986.

(\*\*) Le aliquote in vigore sono le seguenti: 23%, 27%, 38%, 41%, 43% (può comunque essere indicata un'aliquota diversa compresa tra la minima e la massima).

## DICHIARA

ai sensi degli articoli 43 e 46 del D.P.R. n. 445/2000

### LEGGE STABILITÀ 2014 art. 1 commi 471 ss.

**Art. 13 DL del 24 dicembre 2014, n. 66 convertito con modificazioni dalla Legge 23 giugno 2014, n. 89**

che nel corso dell'anno solare 2015, in relazione agli impegni già assunti con amministrazioni statali, agenzie, enti pubblici economici e non economici, enti di ricerca, università, società non quotate a totale o prevalente partecipazione pubblica e loro controllate, potrà ricevere una retribuzione complessiva a carico dei predetti Enti in ragione di rapporti di lavoro subordinato o di lavoro autonomo:

- Non superiore a € 240.000,00;
- Superiore a € 240.000,00 e così composta:

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Ente: \_\_\_\_\_ compenso: \_\_\_\_\_ data conferimento \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

## PRENDE ATTO

che il D. Lgs. 30/06/2003 n. 196 prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali. Secondo il decreto legislativo indicato, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi dell'art. 13 del suddetto decreto la informiamo che il trattamento che intendiamo effettuare:

- a) ha le finalità di consentire la liquidazione, ordinazione e pagamento a Suo favore dei compensi dovuti e l'applicazione degli adempimenti contributivi, previdenziali e fiscali previsti dalla normativa vigente;
- b) sarà effettuato con modalità prevalentemente informatizzate;
- c) i dati in possesso dell'Università potranno essere forniti ad altri soggetti pubblici (quali ad es. Ministero dell'Economia e delle Finanze, Inps) per lo svolgimento delle rispettive funzioni istituzionali, nei limiti stabiliti dalla legge.

## S'IMPEGNA

inoltre a comunicare tempestivamente eventuali variazioni relative ai dati sopraindicati, sollevando fin d'ora Università degli Studi di Verona da ogni responsabilità in merito.

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
(Firma leggibile dell'interessato)

**MODULO PER GLI ASSEGNISTI DI RICERCA  
(ALLEGATO 6)**

Al Responsabile Scientifico  
dell'Assegno di Ricerca

Alla Direzione Risorse Umane  
Area Personale Docente e Rapporti  
con l'AOUI di Verona  
Unità Operativa Personale Docente

- sede -

e p.c. Al Direttore del Dipartimento  
Prof.....  
- sede -

Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico

Il sottoscritto....., nato a.....il....., Assegnista di Ricerca presso il Dipartimento....., in riferimento al bando Rep.....Prot.....Tit.....del.....e all'art. 10 del Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni (ex L. 240/2010);  
consapevole, in qualità di Assegnista di Ricerca, di non poter essere affidatario di un numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun Anno Accademico,

**C H I E D E**

preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/gli insegnamenti, .....modulo/moduli.....cfu.....ore....., previsto al.....semestre del Corso di Studio in.....per l'A.A.....

\_\_\_\_\_  
(firma dell'Assegnista di Ricerca)

Il Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca  
dichiara che l'eventuale affidamento dell'incarico/degli incarichi didattico/didattici  
sopra citato/citati non sarà/saranno di impedimento allo svolgimento dell'attività di  
ricerca assegnata al Dott./Dott.ssa \_\_\_\_\_

Visto si autorizza:

Il Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca

Prof/Dott.....



**ALLEGATO 7**

AL COLLEGIO DOCENTI  
DEL DOTTORATO DI RICERCA IN

---

AREA RICERCA  
UNITA' DOTTORATI DI RICERCA  
Via Giardino Giusti, 2  
37129 Verona

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Iscritto/a alla Scuola di Dottorato di \_\_\_\_\_

primo  secondo  terzo anno di corso del Dottorato di ricerca in

---

**CHIEDE**

Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona*  
l'autorizzazione a svolgere/proseguire la seguente l'attività lavorativa

(Si prega di fornire una descrizione breve ma dettagliata delle attività in termini di funzioni principali e impegno orario)

---

---

con contratto a tempo indeterminato (a decorrere dal \_\_\_\_\_)  
Presso \_\_\_\_\_

con contratto \_\_\_\_\_  
Presso \_\_\_\_\_ con decorrenza dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona*  
l'autorizzazione a svolgere attività assistenziale nell'ambito esclusivo dello specifico curriculum del dottorato e per le  
attività indispensabili all'espletamento della tesi di dottorato, con decorrenza dal \_\_\_\_\_

**DICHIARA**

che lo svolgimento di tale attività non compromette la partecipazione alle attività complessive del dottorato.

Verona, \_\_\_\_\_

Il/La Dottorando/a

---

Il dottorando dovrà consegnare la richiesta alla Segreteria della Scuola, che trasmetterà il modulo al Collegio docenti del Corso di dottorato. Sarà cura della segreteria della Scuola far pervenire il modulo unitamente alla documentazione necessaria all'Ufficio Dottorati.

## COMPILAZIONE A CURA DELLA SEGRETERIA DELLA SCUOLA

### IL COLLEGIO DEI DOCENTI

#### **AUTORIZZA**

Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta allo svolgimento di attività lavorativa;

Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta allo svolgimento di attività assistenziale.

SI PRECISA CHE L'AUTORIZZAZIONE VIENE RILASCIATA:

solamente per l'anno corrente, pertanto la richiesta dovrà essere ripresentata ogni anno;

per l'intero corso di dottorato.

#### **NON AUTORIZZA**

Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta allo svolgimento di attività lavorativa;

Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta allo svolgimento di attività assistenziale.

SI ALLEGA ALLA PRESENTE VERBALE DEL COLLEGIO DOCENTI DEL \_\_\_\_\_

**MODULO PER IL PERSONALE T/A DELL'ATENEO  
(ALLEGATO 8)**

Al Direttore del Dipartimento  
Prof.....  
- sede -

Al Direttore Generale  
c/o Direzione Personale  
Area Personale Tecnico Amministrativo  
- sede -

Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico

Il sottoscritto....., nato a.....il....., con qualifica di.....cat.....presso il Dipartimento.....in riferimento al bando Rep.....Prot.....Tit.....del.....

CHIEDE

preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/gli insegnamenti,  
.....modulo/moduli.....cfu.....ore.....,  
previsto al.....semestre del Corso di Studio in.....per l'A.A.....

Il sottoscritto dichiara che l'incarico didattico:

- è compatibile con lo svolgimento delle ordinarie attività istituzionali;
- si terrà al di fuori dell'orario di lavoro.

.....  
(firma dell'interessato)

Visto si autorizza:

.....  
Il Direttore del Dipartimento.....  
Prof.....

**Dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013  
e degli artt. 46 e 47 DPR 445/2000  
(barrare e compilare la voce che interessa)**

Il sottoscritto ..... codice fiscale.....

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace,  
ai sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000,

dichiara

di non svolgere incarichi o di non avere la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione;

di svolgere i seguenti incarichi o di avere la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione:

ente .....

incarico/carica .....

dal ..... al .....

ente .....

incarico/carica .....

dal ..... al .....

di non svolgere attività professionali

lo svolgimento delle seguenti attività professionali:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Il sottoscritto si impegna a comunicare eventuali variazioni intervenute nel corso del rapporto con l'Università di Verona.**

Luogo e data..... il dichiarante.....